SALUS CONTROLS

UNIVERSAL GATEWAY

Model: UG800

Installation Manual

Don't use C010RF coordinator with UG800 simultaneously!

Координаторът C010RF не трябва да се използва заедно с UG800!

Nepoužívajte koordinátor C010RF súčasne s UG800!

Το C010RF δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με το UG800.

Introduction

The NEW Universal Gateway is the key product for the SALUS Smart Home and supports cloud integration to AWS IoT and other cloud platforms with firmware customization. This will offer you an ideal solution for connecting multiple Zigbee wireless devices to the cloud in a smart home system by using your smartphone or your computer via Internet. You can connect up to 200 devices to one gateway.
Go to www.saluscontrols.com for the PDF version of the manual.

Product Compliance

This product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Safety Information

Use in accordance with the regulations. Indoor use only. Keep your device completely dry. The AC/DC adaptor should plug into the socket outlet which must be located close to the device and must be easily accessible. The gateway has an IP30 rating. Disconnect your device before cleaning it with a dry cloth. The equipment is only suitable for mounting at heights ≤ 2 m. Use only power supplies listed on the back cover. Maximum operating ambient temperature is 40°C.

Презентация

НОВИЯТ универсален шлюз е ключов продукт за интелигентния дом SALUS и поддържа облачна интеграция с AWS IoT и други облачни платформи с персонализиране на фърмуера. Това ви осигурява идеално решение за свързване на множество безжични Zigbee устройства към облака в система за интелигентен дом, като използвате смартфона или компютъра си през интернет. Можете да свържете до 200 устройства към един шлюз. Посетете www.saluscontrols.com, за да видите PDF версията на ръководството.

Produktkonformität

Продуктът е в съответствие със съществените изисквания на следните директиви на ЕО: 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС, 2014/53/ЕС и 2011/65/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Бележка за безопасност

Използвайте според указанията. Използвайте само на закрито. Дръжте уреда напълно сух. Адаптерът за променлив/постоянен ток трябва да бъде включен в контакта, който трябва да е близо до устройството и да е лесно достъпен. Шлюзът е с клас на защита IP30. Изключете устройството, преди да го почистите със суха кърпа. Устройството е подходящо за монтаж само на височина ≤ 2 м. Използвайте само посочените на гърба захранващи устройства. Максималната работна температура на околната среда е 40°C.

Úvod

NOVÁ univerzálna brána je kľúčovým produktom inteligentnej domácnosti SALUS a podporuje integráciu do cloudu AWS IoT a iných cloudových platforiem s prispôsobením firmvéru. Získate tak ideálne riešenie na pripojenie viacerých bezdrôtových zariadení Zigbee ku cloudu v systéme inteligentnej domácnosti pomocou smartfónu alebo počítača cez internet. K jednej bráne môžete pripojiť až 200 zariadení. Verziu príručky vo formáte PDF nájdete na stránke www.saluscontrols.com.

Zhoda výrobku

Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smerníc 2014/30/EÚ, 2014/35/EÚ, 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto webovej adrese: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Bezpečnostné informácie

Používajte v súlade s predpismi. Len na vnútorné použitie. Spotrebič udržiavajte v úplnom suchu. AC/DC adaptér musí byť zapojený do sieťovej zásuvky, ktorá musí byť v blízkosti zariadenia a ľahko prístupná. Brána má stupeň ochrany IP30. Pred čistením zariadenia odpojte zariadenie suchou handričkou. Zariadenie je vhodné len na montáž vo výške ≤ 2 m. Používajte len napájacie zdroje uvedené na zadnom kryte. Maximálna prevádzková teplota okolia je 40 °C.

Εισαγωγή

Η NEA Universal Gateway είναι το βασικό προϊόν για το SALUS Smart Home και υποστηρίζει την ενσωμάτωση στο cloud του AWS IoT και σε άλλες πλατφόρμες cloud με προσαρμογή του υλικολογισμικού. Αυτό θα σας προσφέρει μια ιδανική λύση για τη σύνδεση πολλαπλών ασύρματων συσκευών Zigbee με το cloud σε ένα σύστημα έξυπνου σπιτιού χρησιμοποιώντας το smartphone ή τον υπολογιστή σας μέσω Internet. Μπορείτε να συνδέσετε έως και 200 συσκευές σε μία πύλη. Μεταβείτε στη διεύθυνση www.saluscontrols.com για την έκδοση PDF του εγχειριδίου.

Συμμόρφωση προϊόντος

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τους απαιτούμενους κανονισμούς και άλλες σχετικές οδηγίες. 2014/30/ΕΕ, 2014/35/ΕΕ, 2014/53/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: www.saluslegal.com.

2405-2480MHz; <20dBm (Wifi)

Πληροφορίες ασφαλείας

Χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με τις οδηγίες. Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Διατηρείτε τη συσκευή σας εντελώς στεγνή. Ο προσαρμογέας AC/DC πρέπει να συνδέεται στην πρίζα ρεύματος η οποία πρέπει να βρίσκεται κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη. Η πύλη διαθέτει προστασία IP30. Αποσυνδέστε τη συσκευή σας πριν την καθαρίσετε με ένα στεγνό πανί. Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τοποθέτηση σε ύψος ≤ 2 m. Χρησιμοποιείτε μόνο τα τροφοδοτικά που αναφέρονται στο πίσω κάλυμμα. Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας είναι 40°C.

Explanations of the symbols on the product label

Обяснения на символите върху етикета на продукта

Explications des symboles sur l'étiquette du produit

Επεξήγηση των συμβόλων στην ετικέτα του προϊόντος

	Gateway	Gateway	Passarele	Gateway
UK CA	UKCA Mark	Етикетиране на UKCA	Označenie UKCA	Σήμα UKCA
CE	CE Mark	Етикетиране CE	Označenie CE	Σήμανση CE
EAC	Russian Conformity Mark	Руски маркировка за съответствие	Znak zhody Ruský	Ρωσική συμμόρφωση Σήμα
	Class III equipment	Устройства от клас III	Zariadenia triedy III	Εξοπλισμός κατηγορίας III
	Recycling	Рециклиране	Recyklácia	Ανακύκλωση
	DC Voltage	Постоянно напрежение	Jednosmerné napätie	Τάση DC
T40	Max. Operating temperature 40°C	Макс. Работна температура 40°C	Max. Prevádzková teplota teplota 40 °C	Max. Λειτουργία θερμοκρασία 40°C
IP30	Ingress Protection Rating: 30; Protected against solid objects over 2.5 mm; No protection on the water.	Клас на защита: 30; Защитено срещу твърди предмети с дебелина над 2,5 mm; Няма защита от вода.	Vstup vstup: 30; Chránené proti pevným časticiam väčším ako 2,5 mm; Bez ochrany proti vode.	Βαθμός προστασίας από εισβολή: 30; Προστατεύεται από στερεά αντικείμενα άνω των 2,5 mm, Καμία προστασία στο νερό.
	Adapter	**Адаптер**	**Adaptér**	**Προσαρμογέας**
	TUV and GS marks	Маркировка TÜV и GS	Značky TUV a GS	Σημάδια TUV και GS
	ETL Verified Mark	Проверен от ETL знак	Overená značka ETL	Επαληθευμένο σήμα ETL
	The polarity of power output terminals	Полярността на изходните клеми на захранването	Polarita výstupných svoriek	Η πολικότητα της ισχύος ακροδεκτών εξόδου
	Class II equipment	Устройства от клас II	Zariadenie triedy II	Εξοπλισμός κατηγορίας II
	Indoor use only	Използвайте само на закрито	Použitie v interiéri iba	Μόνο για εσωτερική χρήση
VI	Energy efficiency Marking	Етикетиране на енергийната ефективност	Označovanie energetickej účinnosti	Ενεργειακή απόδοση Σήμανση
	RCM Mark	Етикетиране на RCM	Označenie RCM	RCM Mark

LED Description

Описание на светодиода

Popis LED

Περιγραφή LED

Cloud	When the device is connected to the Cloud.	Ако устройството е свързано към облака, е свързано.	Keď je zariadenie pripojené ku cloudu.	Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Cloud.
Cloud	When the device cannot connect to the Cloud.	Ако устройството е свързано към Cloud информация за регистрация, но не може да се свърже с може да установи връзка с облака.	Keď zariadenie má registráciu informácie v ale nemôže sa pripojiť pripojiť ku cloudu.	Όταν η συσκευή δεν μπορεί να να συνδεθεί στο Cloud.
ZigBee	ZigBee network closed.	Мрежа ZigBee затворен.	Uzavretá sieť ZigBee.	Το δίκτυο ZigBee έκλεισε.
ZigBee	Identifying	Идентификация режим	Režim identity	Αναγνώριση
ZigBee	ZigBee network open (search and add devices)	Отворена мрежа ZigBee (търсене на устройства и добавяне на устройства)	Otvorená sieť ZigBee (vyhľadajte a pridajte zariadenia)	Δίκτυο ZigBee ανοικτό (αναζήτηση και προσθήκη συσκευών)
ZigBee	When exceeding the maximum number of allowed devices.	Ако максималния разрешен брой устройства.	Keď prekročíte maximálny počet povolených zariadení.	Κατά την υπέρβαση του μέγιστο αριθμό επιτρεπόμενων συσκευών.
LAN/WiFi	Gateway connected to router via LAN or Wi-Fi	Шлюз през LAN или Wi-Fi, свързан с маршрутизатор	Brána pripojená k smerovač cez LAN alebo Wi-Fi	Πύλη συνδεδεμένη με δρομολογητή μέσω LAN ή Wi-Fi
LAN/WiFi	Gateway isn't connected to router via LAN or Wi-Fi	Шлюзът не е свързан чрез LAN или Wi-Fi към маршрутизатора свързан	Brána nie je pripojená k smerovaču prostredníctvom LAN alebo Wi-Fi	Η πύλη δεν είναι συνδεδεμένη στο δρομολογητή μέσω LAN ή Wi-Fi

Installation in Online mode - using Ethernet cable

(with Internet connection via SALUS Premium Lite app)

Инсталация в онлайн режим - с Ethernet кабел

(с интернет връзка чрез приложението SALUS Premium Lite)

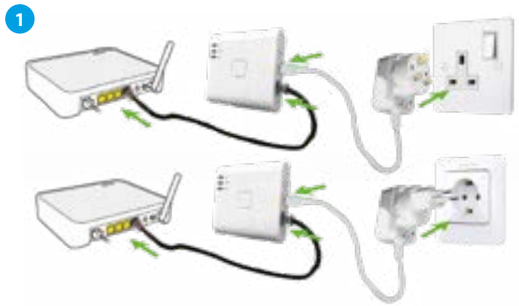
Online inštalácia - pomocou ethernetového kábla

(s pripojením na internet prostredníctvom aplikácie SALUS Premium Lite)

Εγκατάσταση σε λειτουργία Online - με χρήση καλωδίου Ethernet

(με σύνδεση στο Internet μέσω της εφαρμογής SALUS Premium Lite)

1

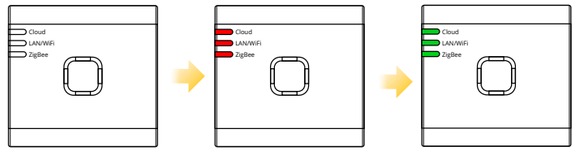


After the gateway has been powered up and connected to the router, please wait until all the LEDs are green.

След като шлюзът бъде включен и свързан към маршрутизатора, изчакайте, докато всички светодиоди светнат в зелено.

Po zapnutí brány a jej pripojení k smerovaču počkajte, kým sa všetky kontrolky LED rozsvietia na zeleno.

Αφού η πύλη ενεργοποιηθεί και συνδεθεί στο δρομολογητή, περιμένετε μέχρι όλες οι λυχνίες LED να ανάψουν με πράσινο χρώμα.



2

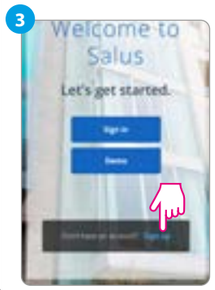
This product must be used with the SALUS Premium Lite application. Can be used with the mobile version available on Google Play and App Store or the web application by accessing the following link: eu.premium.salusconnect.io

Този продукт трябва да се използва с приложението SALUS Premium Lite. Може да се използва с мобилната версия, налична в Google Play и App Store, или с уеб приложението чрез достъп до следната връзка: eu.premium.salusconnect.io

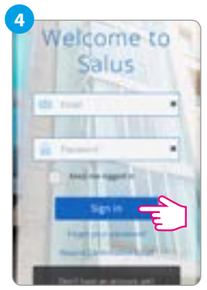
Tento produkt sa musí používať s aplikáciou SALUS Premium Lite. Môže sa používať s mobilnou verziou dostupnou na Google Play a App Store alebo s webovou aplikáciou na tomto odkaze: eu.premium.salusconnect.io

Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με την εφαρμογή SALUS Premium Lite. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με την έκδοση για κινητά που είναι διαθέσιμη στο Google Play και στο App Store ή με την εφαρμογή ιστού μέσω του ακόλουθου συνδέσμου: eu.premium.salusconnect.io

3



4



Sign up, create an account and confirm it. After that please Sign in.

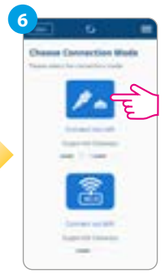
Регистрирайте се, създайте акаунт и го потвърдете. След това влезте в системата.

Zaregistrujte sa, vytvorte si konto a potvrďte ho. Potom sa prihláste.

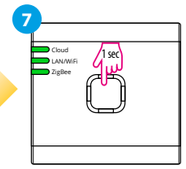
Εγγραφείτε, δημιουργήστε έναν λογαριασμό και επιβεβαιώστε τον. Μετά από αυτό παρακαλούμε συνδεθείτε.

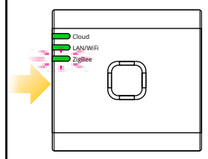
5

6

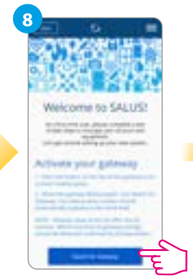


7

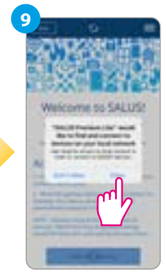




8



9



10

After entering all your data click on "Activate my gateway". The process can take up to 6 minutes.

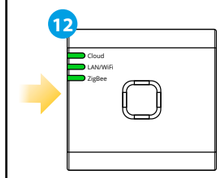
След като въведете всички данни, щракнете върху „Активиране на моя портал". Процесът може да отнеме до 6 минути.

Po zadaní všetkých údajov kliknite na „Aktivovať moju bránu". Tento proces môže trvať až 6 minút.

Αφού εισαγάγετε όλα τα δεδομένα σας, κάντε κλικ στο «Ενεργοποίηση της πύλης μου». Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει έως και 6 λεπτά.

11

12



After the gateway was activated, the application will automatically go to the Dashboard and the three LEDs on the gateway will light up solid green.

След като шлюзът бъде активиран, приложението автоматично преминава към таблото за управление и трите светодиода на шлюза светват непрекъснато в зелено.

Po aktivácii brány aplikácia automaticky prejde na prístrojovú dosku a tri kontrolky LED brány sa rozsvietia na zeleno.

Μετά την ενεργοποίηση της πύλης, η εφαρμογή θα μεταβεί αυτόματα στον πίνακα ελέγχου και οι τρεις λυχνίες LED στην πύλη θα ανάψουν σταθερά με πράσινο χρώμα.

Head Office:

SALUS Controls
Units 8-10, Northfield Business Park, Forge Way, Parkgate
Rotherham, S60 1SD
Email: sales@salus-tech.com

SALUS Controls GmbH,
Dieselstrasse 34,
63165 Mühlheim am Main
support@salus-controls.de

UK: tech@salus-tech.com
DE: support@salus-controls.de
NL: support@saluscontrols.nl
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr

Computime

POWER SUPPLY:

INPUT: AC 100 - 240V, 50-60Hz, 0.3A
OUTPUT : 5.0V ⎓ 0.85A, 4.25W

www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group

Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

V017
08/2024

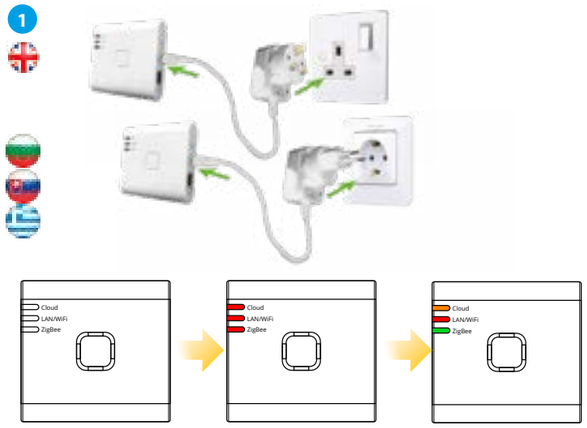
Installation in Online mode - using Bluetooth
(with Internet connection via SALUS Premium app)

Инсталиране в онлайн режим - с Bluetooth
(с интернет връзка чрез приложението SALUS Premium)

Online inštalácia - pomocou Bluetooth
(s pripojením na internet prostredníctvom aplikácie SALUS Premium)

Εγκατάσταση σε λειτουργία Online - με χρήση Bluetooth
(met internetverbinding via SALUS Premium-app)

1



2

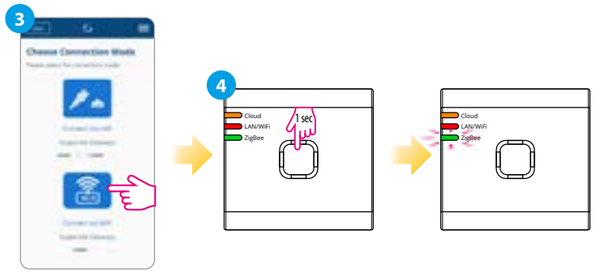
After the gateway has been powered up, follow steps 2 - 5 from "Installation in Online mode - using Ethernet cable".

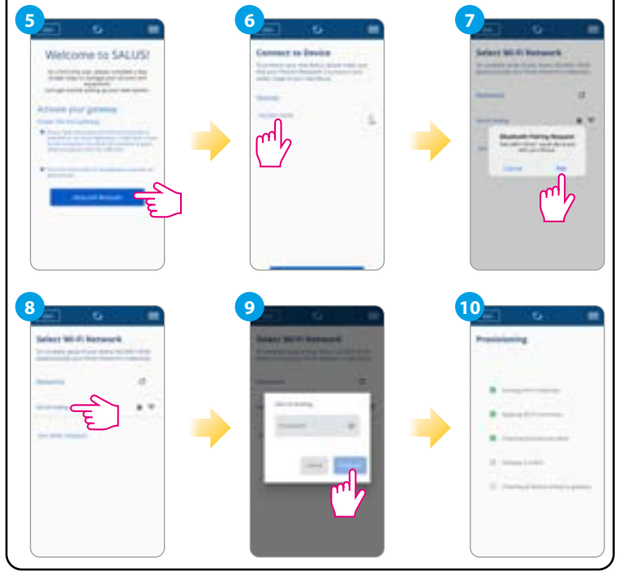
След като шлюзът е включен, следвайте стъпки 2 - 5 от „Инсталиране в онлайн режим - с Ethernet кабел".

Po zapnutí brány postupujte podľa krokov 2 až 5 v časti „Online inštalácia - pomocou ethernetového kábla".

Αφού ενεργοποιηθεί η πύλη, ακολουθήστε τα βήματα 2 - 5 από το «Εγκατάσταση σε λειτουργία Online - με χρήση καλωδίου Ethernet».

3





11

After entering all your data click on "Activate my gateway". The process can take up to 6 minutes.

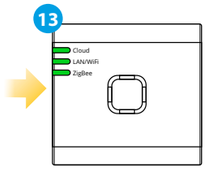
След като въведете всички данни, щракнете върху „Активиране на моя портал". Процесът може да отнеме до 6 минути.

Po zadaní všetkých údajov kliknite na „Aktivovať moju bránu". Tento proces môže trvať až 6 minút.

Αφού εισαγάγετε όλα τα δεδομένα σας, κάντε κλικ στο «Ενεργοποίηση της πύλης μου». Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει έως και 6 λεπτά.

12

13



After the gateway was activated, the application will automatically go to the Dashboard and the three LEDs on the gateway will light up solid green.

След като шлюзът бъде активиран, приложението автоматично преминава към таблото за управление и трите светодиода на шлюза светват непрекъснато в зелено.

Po aktivácii brány aplikácia automaticky prejde na prístrojovú dosku a tri kontrolky LED brány sa rozsvietia na zeleno.

Μετά την ενεργοποίηση της πύλης, η εφαρμογή θα μεταβεί αυτόματα στον πίνακα ελέγχου και οι τρεις λυχνίες LED στην πύλη θα ανάψουν σταθερά με πράσινο χρώμα.

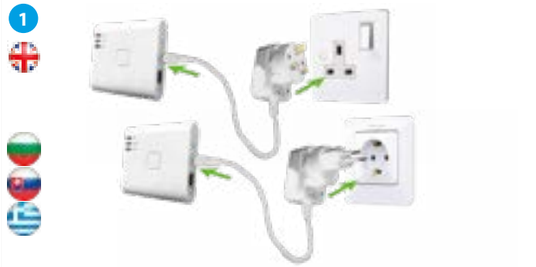
Installation in Offline mode
(without Internet connection)

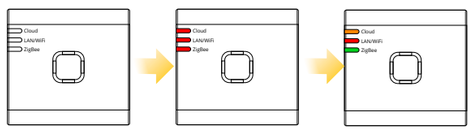
Inštalácia offline
(bez pripojenia na internet)

Инсталиране в офлайн режим
(без интернет връзка)

Εγκατάσταση σε λειτουργία Offline
(χωρίς σύνδεση στο Internet)

1





2

To start the system installation press and hold the button for 5 seconds until ZigBee LED turn solid orange. This means the ZigBee network is ready to accept Salus Premium devices.

Note: It's highly recommended to refer to individual devices manuals before starting installation process for each of them.

За да започнете инсталирането на системата, натиснете и задръжте бутона за 5 секунди, докато светодиодът ZigBee светне в оранжево. Това означава, че мрежата ZigBee е готова да приема устройства Salus Premium Lite.

Забележка: Препоръчително е да прочетете всяко отделно ръководство за експлоатация на устройствата, преди да започнете процеса на инсталиране.

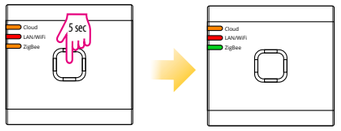
Ak chcete začať inštalovať systém, stlačte a podržte tlačidlo 5 sekúnd, kým sa kontrolka ZigBee nerozsvieti na oranžovo. To znamená, že sieť ZigBee je pripravená prijímať zariadenia Salus Premium Lite.

Poznámka: Pred začatím inštalácie dôrazne odporúčame prečítať si príručky k jednotlivým produktom.

Για να ξεκινήσετε την εγκατάσταση του συστήματος, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 5 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία LED ZigBee να ανάψει σταθερά πορτοκαλί. Αυτό σημαίνει ότι το δίκτυο ZigBee είναι έτοιμο να δεχτεί συσκευές Salus Premium.

Σημείωση: Συνιστάται ιδιαίτερα να ανατρέξετε στα εγχειρίδια των επιμέρους συσκευών πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία εγκατάστασης για κάθε μία από αυτές.

3



When everything is paired press and hold the button for 5 seconds till the ZigBee LED will turn solid green. If you want to replace or add new devices, please ensure you follow steps 2 to 3.

Note: If you want to change Offline mode to Online mode, you must find equipment via aplication. All system setting will be automatically moved into SALUS cloud server. You don't need to do installation again in Online mode.

Когато всичко е сдвоено, натиснете и задръжте бутона за 5 секунди, докато светодиодът ZigBee светне непрекъснато в зелено. Ако искате да замените или подмените устройство, моля, следвайте стъпки 2 до 3.

Забележка: Ако искате да преминете от офлайн към онлайн режим, трябва само да сканирате за устройства с помощта на приложението. След това всички настройки се прехвърлят към сървъра SALUS clous. Не е необходимо да извършвате нова инсталация.

Keď je všetko spárované, stlačte a podržte tlačidlo 5 sekúnd, kým sa kontrolka ZigBee nezmení na zelenú. Ak chcete vymeniť alebo pridať nové zariadenia, nezabudnite vykonať kroky 2 až 3.

Poznámka: Ak chcete prejsť z režimu offline do režimu online, musíte zariadenie vyhľadať prostredníctvom aplikácie. Všetky nastavenia systému sa automaticky presunú na server SALUS Cloud. Inštaláciu v online režime nemusíte opakovať.

Όταν όλα είναι αντιστοιχισμένα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για 5 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία LED ZigBee να γίνει σταθερά πράσινη. Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε ή να προσθέσετε νέες συσκευές, βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε τα βήματα 2 έως 3.

Σημείωση: Εάν θέλετε να αλλάξετε τη λειτουργία Offline σε λειτουργία Online, πρέπει να βρείτε εξοπλισμό μέσω της εφαρμογής. Όλες οι ρυθμίσεις του συστήματος θα μεταφερθούν αυτόματα στο διακομιστή νέφους SALUS. Δεν χρειάζεται να κάνετε ξανά την εγκατάσταση σε λειτουργία Online.

Changing the connectivity from LAN to WiFi

To change the connectivity from LAN to WiFi, follow the below steps.

WiFi SSID: the name of your network (Case sensitive)
WiFi Password: the password of your network
Note: The WiFi Internet connection might not be as stable as the one on cable.

Промяна на връзката от LAN към WiFi

За да превключите свързаността от LAN към WiFi, процедирайте по следния начин.

WiFi SSID(W-Lan): името на вашата мрежа (моля, обърнете внимание на правописа)
WiFi парола (W-LAN): паролата на вашата мрежа
Забележка: WiFi интернет връзката може да не е толкова стабилна, колкото връзката през LAN.

Zmena pripojenia z LAN na WiFi

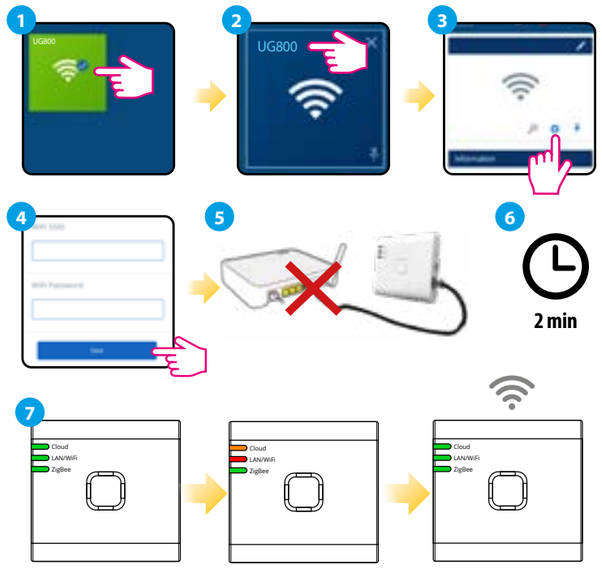
Ak chcete zmeniť pripojenie z LAN na WiFi, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

SSID WiFi: Názov vašej siete (rozlišujú sa veľké a malé písmená)
WiFi Password: Heslo pre vašu sieť (musí byť vyplnené).
Poznámka: Internetové pripojenie WiFi nemusí byť také stabilné ako káblové pripojenie.

Αλλαγή της συνδεσιμότητας από LAN σε WiFi

Για να αλλάξετε τη συνδεσιμότητα από LAN σε WiFi, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

WiFi SSID: το όνομα του δικτύου σας (ευαίσθητο στα πεζά γράμματα)
Κωδικός πρόσβασης WiFi: ο κωδικός πρόσβασης του δικτύου σας
Σημείωση: Η σύνδεση WiFi στο Internet ενδέχεται να μην είναι τόσο σταθερή όσο η καλωδιακή.



Checking system configuration

To check which devices of your system are paired and have been configured correctly, you can use Identify mode. Press the button to activate Identify mode. The UG800 gateway will put all equipment that is connected to your system into Indetify mode. Press the button again to cancel the Identify process. Identify mode will time out after 10 minutes.

Проверка на системната конфигурация

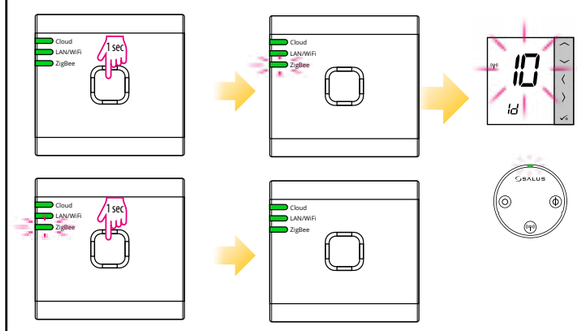
За да проверите кои устройства в системата ви са сдвоени и правилно конфигурирани, можете да използвате режима за идентификация. Натиснете бутона , за да активирате режима за идентификация. Шлюзът UG800 поставя всички устройства, които са свързани към вашата система, в режим на идентификация. Натиснете отново бутона, за да отмените процеса на идентификация. Режимът на идентификация се отменя след 10 минути.

Kontrola konfigurácie systému

Ak chcete skontrolovať, ktoré zariadenia v systéme sú spárované a správne nakonfigurované, môžete použiť režim Identifikácia. Stlačením tlačidla aktivujte režim Identifikácia. UG800 prepne všetky zariadenia pripojené k vášmu systému do režimu Identifikácia. Opätovným stlačením tlačidla proces identifikácie zrušíte. Režim identifikácie sa ukončí po 10 minútach.

Έλεγχος των ρυθμίσεων του συστήματος

Για να ελέγξετε ποιες συσκευές του συστήματός σας είναι αντιστοιχισμένες και έχουν ρυθμιστεί σωστά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Αναγνώριση. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Identify. Η πύλη UG800 θα θέσει όλες τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στο σύστημά σας σε λειτουργία Indetify. Πατήστε ξανά το κουμπί για να ακυρώσετε τη διαδικασία Identify. Η λειτουργία Αναγνώριση θα λήξει μετά από 10 λεπτά.



Factory Reset

Restoring factory settings in the UG800 gateway will delete all settings and devices paired with it from its memory. To do this, use paper clip or a pin to press and hold the button for about 10 seconds until all LED's glows orange and release it.

Фабрично нулиране

За да нулирате шлюза и да премахнете всички настройки от паметта, натиснете и задръжте бутона за нулиране на гърба за около 10 секунди. Малко след това всички светодиоди светват в оранжево, за да потвърдят това.

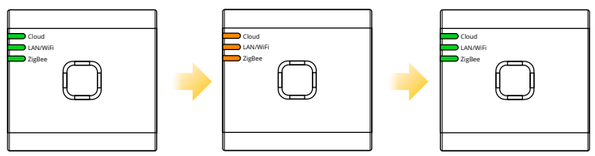
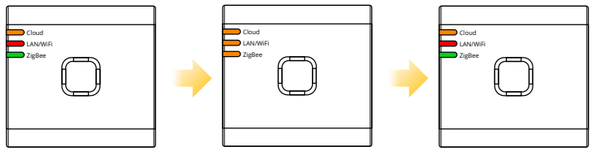
Obnovenie továrenského nastavenia

Obnovením výrobných nastavení UG800 sa odstránia všetky nastavenia a zariadenia s ním spojené. Ak to chcete urobiť, stlačte a podržte tlačidlo približne 10 sekúnd, kým sa všetky LED diódy nerozsvietia na oranžovo, a potom ho uvoľnite.

Επαναφορά εργοστασίου

Η επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων στην πύλη UG800 θα διαγράψει από τη μνήμη της όλες τις ρυθμίσεις και τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες με αυτήν. Για να το κάνετε αυτό, χρησιμοποιήστε συνδετήρα ή μια καρφίτσα για να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένο το κουμπί για περίπου 10 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψουν όλες οι λυχνίες LED πορτοκαλί και αφήστε τ

Online:



Offline: